PODVIGI GERAKLA

DIE HELDENTATEN DES HERAKLES
FEATS OF HERCULES
LES TRAVAUX D'HERCULE

Regie: Sergej Ovtscharov

Sergej Ovtscharov

Biografie

Geboren am 29.4.1955 in Rostov-am-Don. Absolvierte 1976 die Filmfakultät des Staatlichen Moskauer Kulturinstituts, 1979 die Höheren Regie- und Drehbuchkurse in Moskau. Arbeitete zunächst als Spielfilmregisseur bei Lenfilm in Leningrad/St. Petersburg, wo er jetzt als Künstlerischer Leiter des neugegründeten Gerakl-Filmstudios arbeitet. Für seinen Film BARABANIADA wurde er 1996 von der Berliner Akademie der Künste als „Regisseur des Jahres" ausgezeichnet.

Biography

Born in Rostov-on-Don on 29.4.1955. Graduated in film from the Moscow State Cultural Institute in 1976 and from courses in higher directing and screenwriting in Moscow in 1979. First worked as a director of feature films at Lenfilm in Leningrad/St. Petersburg, where he is now Artistic Director of the newly-founded Gerakl Film Studios. In 1996, the Berlin Academy of the Arts nominated him "Director of the Year" for his film BARABANIADA.

Biographie

Né le 29-4-1955 à Rostov-sur-le-Don. Diplômé de la faculté de cinéma de l'institut culturel national de Moscou en 1976, suit des études supérieures de mise en scène et d'écriture de scénarios à Moscou en 1979. Travaille d'abord comme réalisateur de longs métrages de fiction aux studios Lenfilm de Leningrad/Saint-Pétersbourg, où il est maintenant directeur artistique du nouveau studio Gerakl. En 1996, l'académie des arts de Berlin le nomme meilleur réalisateur de l'année pour son film, BARABANIADA.

Ivan Kuznecov

DIE HELDENTATEN DES HERAKLES
Unter Verwendung altgriechischer Bildmuster gelingt dem Film in einer Mischung aus Animation und Realaufnahmen eine ironisch stilisierte Demontage des bekannten Helden- und Göttermythos.

FEATS OF HERCULES
Blending animation and live action footage, this film uses ancient Greek imagery to create a stylised, ironic deconstruction of the popular Greek heroic myth.

LES TRAVAUX D'HERCULE
Utilisant des motifs de la Grèce antique, ce montage de séquences animées et de prises de vues réelles est une caricature ironique et stylisée du célèbre héros de la mythologie.

Rußland 1999

Länge	10 Min.
Format	35 mm, 1:1.37
Farbe	

Stabliste

Buch	Sergej Ovtscharov
Kamera	V. Bryljakov
Schnitt	O. Kondratjev
	S. Ovtscharov
Ton	K. Sarin
Kostüm	N. Zamachina
Maske	N. Krymskaja
Puppen	G. Filatova
	F. Frolov
	V. Isaev
Animation	O. Kondratjev
	M. Sidorenko
	L. Belez
	A. Smirnov
Produzent	Ivan Kuznecov
Ausführender Produzent	N. Smirnova

Produktion
Filmstudio "Gerakl"
ul. Radischtscheva 39
RUS-191123 St. Petersburg
Tel.: 812-329 44 10
Fax: 812-329 53 11

Weltvertrieb
siehe Produktion

Darsteller

Herakles	Ivan Kuznecov
und	J. Olejnikov
	J. Stojanov
	A. Alekseevitsch
	J. Kuznecova
	N. Karelina
	J. Trusov

Filmografie

1979	NESKLADUCHA
1983	NEBYVALŠČINA
1986	LEVŠA (DER LINKSHÄNDER)
1989	ONO (ES)
1993	BARABANIADA (TROMMELWIRBEL)
1999	FARAON (PHARAO)
	PODVIGI GERAKLA